



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 June 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 132 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Диана Миньи Ли (Сингапур)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 132 повестки дня, приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе [A/71/702](#).

2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 29-м и 39-м заседаниях 1 мая и 29 июня 2017 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. В связи с рассмотрением данного пункта Пятый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года и доклад Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/5](#) (Vol. II));

б) доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года ([A/71/801](#));

с) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/71/845](#)).

¹ [A/C.5/71/SR.29](#) и [A/C.5/71/SR.39](#).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/71/L.30

4. На своем 39-м заседании 29 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров» ([A/C.5/71/L.30](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Анголы, являвшийся также заместителем Председателя Комитета.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/71/L.30](#) без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [70/238](#) С от 17 июня 2016 года и [71/261](#) А от 23 декабря 2016 года,

рассмотрев финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года и доклад Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира¹, доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года², и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

- 1. принимает к сведению заключения и выводы ревизоров и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров¹;*
- 2. соглашается с выводами и рекомендациями, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³;*
- 3. высоко оценивает качество доклада Комиссии ревизоров и его усовершенствованный формат;*
- 4. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года²;*
- 5. просит Генерального секретаря обеспечить оперативное, своевременное и полное выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета;*
- 6. просит также Генерального секретаря указывать и впредь предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и степень приоритетности их выполнения, в том числе ответственных должностных лиц и принятые в этой связи меры;*
- 7. просит далее Генерального секретаря представить в своем следующем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, полное объяснение причин задержек с выполнением всех невыполненных рекомендаций Комиссии и информацию о коренных причинах повторного возникновения проблем и о мерах, которые необходимо принять.*

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 5, том II ([A/71/5](#) (Vol. II)).

² [A/71/801](#).

³ [A/71/845](#).